

Cauza C-167/08

Draka NK Cables Ltd și alții împotriva Omnipol Ltd

(cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare
formulată de Hof van Cassatie)

„Cooperare judiciară în materie civilă — Regulamentul (CE) nr. 44/2001 — Articolul 43
alineatul (1) — Competența judiciară și executarea hotărârilor — Noțiunea «parte»”

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 23 aprilie 2009 I - 3479

Sumarul hotărârii

*Cooperare judiciară în materie civilă — Competența judiciară și executarea hotărârilor în
materie civilă și comercială — Regulamentul nr. 44/2001*

[Regulamentul nr. 44/2001 al Consiliului, art. 43 alin. (1)]

I - 3477

Asemănător articolului 36 alineatul (1) și articolului 40 alineatul (1) din Convenția din 27 septembrie 1968 privind competența judiciară și executarea hotărârilor judecătorești în materie civilă și comercială, articolul 43 alineatul (1) din Regulamentul nr. 44/2001 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială trebuie interpretat în sensul că creditorul unui debitor nu poate introduce o acțiune împotriva unei hotărâri privind o cerere de încuviințare a executării dacă nu a intervenit în mod oficial ca parte în litigiul în care un alt creditor al respectivului debitor a solicitat această încuviințare a executării.

Astfel, în ambele cazuri, procedura de *exequatur* prevăzută constituie un sistem autonom și complet, independent de sistemele juridice naționale, inclusiv în domeniul căilor de atac. Normele care se raportează la aceasta trebuie să facă obiectul unei interpretări stricte. Jurisprudența referitoare la articolele 36 și 40 din Convenție este aplicabilă în privința articolului 43 din Regulamentul nr. 44/2001.

(a se vedea punctele 23, 24, 27, 30 și 31 și dispozitivul)